

ADOPTEZ UN NAVIRE 2021-2022 DE LA GARDE CÔTIÈRE CANADIENNE

1. PRÉAVIS D'ADJUDICATION DE CONTRAT (PAC)

Un PAC est un avis public informant la collectivité des fournisseurs qu'un ministère ou organisme a l'intention d'attribuer un contrat pour des biens, des services ou des travaux de construction à un fournisseur sélectionné à l'avance, ce qui permet aux autres fournisseurs de signaler leur intérêt à soumissionner en présentant un énoncé des capacités. Si aucun fournisseur ne présente un énoncé de capacités qui satisfait aux exigences établies dans le PAC, au plus tard à la date de clôture indiquée dans le PAC, l'agent de négociation des contrats peut procéder à l'attribution du contrat au fournisseur sélectionné à l'avance.

2. TITRE :

Adoptez un navire 2021-2022, un programme éducatif qui relie les navires de la Garde côtière canadienne aux salles de classe des écoles primaires anglophones et francophones du Canada.

3. INTRODUCTION:

La Garde côtière canadienne souhaite étendre son programme pilote "Adoptez un navire" de 2021, en partenariat avec L'Éducation géographique canadienne, aux élèves des écoles primaires du Canada. Ce programme sera offert aux enseignants des écoles primaires anglophones et francophones qui, à leur tour, offriront le programme Adoptez un navire. Le programme Adoptez un navire permet aux élèves des écoles primaires canadiennes de vivre et d'apprendre par l'intermédiaire des membres d'équipage de la GCC sur leurs navires, une expérience concrète et pratique. Tout cela se fait virtuellement par le biais de modules électroniques.

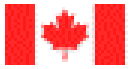
4. CONTEXTE:

Le programme Adoptez un navire a été lancé par la Chambre de navigation de Chypre (CNC) en 2006 pour réunir les écoles primaires et les marins à bord des navires membres de la CSC afin d'offrir une expérience d'apprentissage réelle aux enfants âgés de dix (10) à douze (12) ans.

En février et mars 2020, la Garde côtière canadienne (GCC) a retenu les services de l'Éducation géographique canadienne, une division de la Société géographique royale du Canada, pour mener un projet pilote intitulé Adoptez un navire (titre provisoire) dans le cadre duquel deux navires de la Garde côtière ont été affectés à deux (2) classes d'écoles primaires (une en anglais et une en français). Les élèves ont pu suivre leur navire et communiquer directement avec l'équipage tout au long du projet.

L'Éducation géographique canadienne a été chargé de développer et d'exécuter le programme, d'élaborer et de traduire le matériel, d'assurer la liaison entre la Garde côtière et les classes, d'organiser deux (2) séances de discussion virtuelle avec chaque classe et de procéder à une évaluation à la fin du programme.

Le programme pilote Adoptez un navire 2021, en partenariat avec L'Éducation géographique canadienne et la



Garde côtière canadienne, a connu un grand succès. Il s'agissait d'un programme éducatif dynamique et convaincant qui offrait une occasion unique de réunir des salles de classe canadiennes et des membres d'équipage à bord de navires de la Garde côtière canadienne afin d'offrir des expériences d'apprentissage concrètes aux élèves des écoles primaires. Cette proposition d'extension du programme englobe les succès du projet pilote et suggère l'intégration de nouvelles idées qui renforceront les liens entre les élèves, les enseignants, L'Éducation géographique canadienne et l'équipage de la Garde côtière canadienne.

5. OBJECTIF :

Il est primordial de sensibiliser les adultes et les enfants à l'importance et à la valeur de l'industrie maritime canadienne.

L'objectif du projet pilote Adoptez un navire était d'élaborer un programme et du matériel de soutien qui permettront aux enfants canadiens âgés de dix (10) à treize (13) ans, en cinquième (5) et en septième (7) année, de se familiariser avec la GCC, l'industrie maritime et les connaissances maritimes connexes d'une manière amusante et interactive.

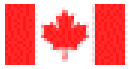
En fonction des résultats du projet pilote, le programme sera ajusté au besoin et déployé à grande échelle au Canada.

Compte tenu du succès du programme pilote Adoptez un navire, la GCC s'engage à en faire profiter les classes élémentaires canadiennes en poursuivant la distribution du programme de l'an dernier. Pour ce faire, on élargirait le programme actuel Adoptez un navire pour inclure les classes élémentaires francophones et anglophones de tout le pays.

6. CRITÈRES D'ÉVALUATION DE L'ÉNONCÉ DES CAPACITÉS

Les fournisseurs intéressés doivent démontrer, au moyen d'un énoncé de capacités, qu'ils répondent aux exigences suivantes :

1. 120 mois (10 ans) d'expérience au cours des 180 derniers mois (15 ans), dans le développement et la gestion de programmes pilotes pour des expériences d'apprentissage dans le monde réel pour les enfants des écoles primaires au Canada.
2. 12 mois (1 an) d'expérience, au cours des 24 derniers mois (2 ans), dans le développement et la gestion de programmes éducatifs pour les navires de mer.
 - a) Au cours de cette période, le fournisseur doit avoir déployé un minimum de deux (2) rencontres virtuelles pour des participants d'âge scolaire dans un programme qui est une expérience d'apprentissage en situation réelle avec la vie océanique (navires, bateaux, vie marine, etc.) ; et
 - b) offrir un programme semblable au programme Adoptez un navire pour les classes anglophones et francophones de tout le pays.



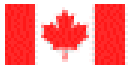
3. 12 mois (1 an) d'expérience, au cours des 24 derniers mois (2 ans), dans l'élaboration d'un programme interactif entre des élèves et des enseignants de tous les niveaux d'enseignement et un ministère ou un organisme gouvernemental, dans le cadre d'un programme éducatif en ligne semblable au programme pilote Adoptez un navire.
4. Doit avoir acquis une expérience de 12 mois (1 an), au cours des 24 derniers mois (2 ans), dans l'organisation de séances hebdomadaires de questions interactives au cours desquelles les étudiants peuvent poser des "questions en direct" aux participants de leur partenaire de programme.

Les fournisseurs qui estiment posséder toutes les compétences requises et être en mesure de répondre aux exigences énoncées peuvent présenter un énoncé de capacités par écrit à l'autorité contractante indiquée dans le présent avis à la date de clôture du présent avis ou avant. L'énoncé des capacités doit démontrer clairement la façon dont le fournisseur satisfait aux exigences annoncées.

7. EXIGENCES DU TRAVAIL :

L'entrepreneur doit fournir ce qui suit :

- a) continuer à élaborer et à exécuter un programme interactif Adoptez un navire avec la GCC, en anglais et en français, destiné aux élèves âgés de dix (10) à douze (12) ans (5e et 6e années), qui leur permet de suivre et de communiquer avec un navire de la GCC tout au long de l'année scolaire, conformément aux objectifs d'apprentissage établis ;
- b) exécuter le programme avec un minimum de quatre (4) salles de classe appropriées (deux (2) anglaises et deux (2) françaises) pendant l'année scolaire 2021-22 ;
- c) exécuter le programme sur une période minimale de douze (12) semaines (à l'exclusion des semaines de vacances) ;
- d) solliciter l'intérêt des écoles par le biais du réseau de l'Éducation géographique canadienne et des canaux de médias sociaux ;
- e) accepter et examiner les demandes des écoles, sélectionner les écoles en collaboration avec la GCC ;
- f) organiser trois (3) rencontres virtuelles en anglais et trois (3) en français (total de six (6) ; les écoles anglaises et françaises seront jumelées pour les rencontres) ;
- g) assurer la liaison entre les salles de classe et la GCC ;
- h) participer à des réunions régulières avec le responsable du programme, les communications et le personnel opérationnel de la GCC afin de partager les mises à jour, les commentaires et les exigences ;
- i) poursuivre l'élaboration de matériel de soutien pour le programme Adoptez un navire en mettant l'accent sur l'Arctique et la science, en anglais et en français, qui pourra être adapté et être utilisé avec d'autres navires qui pourraient participer au programme à une date ultérieure ;
- j) fournir tout le matériel du programme en anglais et en français ;
- k) fournir un lien privé où les enseignants pourront accéder à tout le matériel du programme ;
- l) promouvoir le programme par le biais des médias sociaux de L'Éducation géographique canadienne; et
- m) fournir des commentaires sur le programme Adoptez un navire pendant et après sa réalisation avec chaque classe.



Les objectifs pour les enfants doivent comprendre l'apprentissage de ce qui suit :

- le rôle de la GCC et de sa flotte ;
- fournir des eaux et des littoraux propres, sûrs, sécuritaires, sains et productifs ;
- la protection de notre souveraineté et la promotion de la réconciliation avec les Autochtones ;
- les aides à la navigation, l'entretien des chenaux, la recherche et le sauvetage, l'intervention environnementale, le déglacage, les communications maritimes et la gestion du trafic ;
- la recherche scientifique ;
- l'arctique ;
- la vie et les devoirs à bord d'un navire ;
- la sécurité maritime ;
- le Collège de la Garde côtière canadienne ;
- les carrières maritimes ;
- la science, la géographie, l'environnement, le climat, l'économie et le commerce ;
- la chaîne d'approvisionnement du transport maritime (le système d'organisations, de personnes, d'activités, d'informations et de ressources impliquées dans le transport d'un produit ou la prestation d'un service) ;
- les compétences en communication ;
- et plus encore.

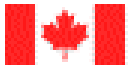
Le programme doit inclure une composante de mesure du succès, par exemple un questionnaire de post-évaluation pour les enseignants qui ont participé au programme. En fonction des résultats, le programme et le matériel seront adaptés si nécessaire.

Le chargé de projet de la GCC sera responsable de la sélection des navires à jumeler et fournira tout le matériel de base nécessaire.

L'entrepreneur doit respecter la Politique de communication et de l'image de marque du gouvernement du Canada et la norme sur l'accessibilité du Web.

8. PRODUITS LIVRABLES :

1. Examen et adaptation du matériel promotionnel actuel et refonte de l'image de marque Planification de la pré-production et sollicitation d'invités pour les discussions virtuelle ;
2. Sollicitation et sélection des salles de classe ;
3. Mise en place et développement de l'activité « *Du navire au rivage : La Garde côtière canadienne dans le journal de bord de votre classe* »;
4. Conservation permanente de la base de données « *Du navire au rivage: La Garde côtière canadienne dans le journal de bord de votre classe* »;
5. Création d'une activité supplémentaire consacrée à l'Arctique et à la recherche scientifique Adaptation française de tous les supports de la campagne et de la sensibilisation ;
6. Contrôle continu, communication et facilitation avec les enseignants, les écoles et les navires ;
7. Test du programme avant et après avec les élèves ;
8. Exécution et gestion de trois (3) salon virtuels par classe « Questionnaire de post-évaluation » ;



9. Fournir des certificats de participation à l'étudiant participant ;
10. Réunions mensuelles d'examen des progrès avec le chargé de projet pour discuter de l'état d'avancement de la prestation du programme Adoptez un navire, dans les écoles primaires et soulever tout problème/question de la part des enseignants et des élèves. Ces réunions seront virtuelles et hébergées par la GCC avec Microsoft Teams ; et
11. Fournir des mises à jour de tout logiciel, des corrections de bogues et résoudre les problèmes de système que les écoles primaires peuvent avoir avec la livraison du programme.

10. NOM ET ADRESSE DU FOURNISSEUR SÉLECTIONNÉ À L'AVANCE :

Le ministère des Pêches et des Océans envisage d'attribuer un contrat à :

La Société géographique royale du Canada (SGRC)
50 rue Sussex
Ottawa, ON
K1M 2K1
Canada

11. ESTIMATION DES COÛTS DU MARCHÉ PROPOSÉ

La valeur totale estimée du contrat, y compris les périodes optionnelles, est de 228,560.58 \$ (incluant les taxes applicables)

12. PÉRIODE CONTRACTUELLE PROPOSÉE

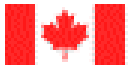
La période contractuelle proposée va de la date d'attribution au 30 juin 2022, avec trois (3) options supplémentaires de 12 mois.

13. LIEU DE TRAVAIL :

Le travail de préparation initial sera effectué par le contractant à distance, dans ses propres locaux. La livraison du programme "Adoptez un navire" aux enseignants des écoles primaires du Canada se fera par voie électronique à partir du contractant, la Société géographique royale du Canada.

14. DÉPLACEMENTS :

L'entrepreneur sera seul responsable des coûts de tout voyage qu'il entreprend dans le cadre du programme Adoptez un navire .



15. LANGUE DE TRAVAIL :

L'entrepreneur doit être capable de correspondre en anglais à la fois verbalement et par écrit. Le programme Adoptez un navire doit être en anglais et en français, selon les préférences de l'utilisateur.

16. APPLICABILITÉ DES ACCORDS COMMERCIAUX À L'ACHAT :

Ce besoin est assujéti à l'Accord de libre-échange entre le Canada et le Chili (ALECC), à l'Accord de libre-échange entre le Canada et la Colombie, à l'Accord de libre-échange entre le Canada et le Pérou (ALECP), à l'Accord de libre-échange entre le Canada et le Panama, à l'Accord de libre-échange entre le Canada et la Corée (ALECC), à l'Accord de libre-échange entre le Canada et le Honduras, à l'Accord de libre-échange global et à l'Accord de libre-échange canadien (ALEC).

17. EXCEPTION(S) PRÉVUE(S) PAR LE RÈGLEMENT SUR LES MARCHÉS DE L'ÉTAT (ARTICLE 6) :

L'exception suivante au Règlement sur les marchés de l'État est invoquée pour ce marché en vertu du paragraphe 6(d) – Les cas où le marché ne peut être exécuté que par une seule personne.

La poursuite des services fournis par le fournisseur présélectionné assurera la continuité d'un projet pilote existant intitulé " Adoptez un navire " grâce à son programme unique élaboré avec les navires de la GCC et son personnel navigant. Au Canada, tout le matériel fourni aux écoles doit être approuvé au préalable par les commissions scolaires. Le seul outil éducatif en ligne acceptable à l'échelle nationale en ce qui concerne l'histoire et la géographie est celui de la Société National Geographic. Recréer un programme similaire avec les navires de la Garde côtière canadienne entraînerait des retards par rapport à la date de livraison prévue de janvier 2022 dans les salles de classe des écoles primaires au Canada. Le programme " Adoptez un navire " devrait être recréé à partir de la première étape pour rendre le programme possible, ce qui serait une entreprise massive et nécessiterait quelques années de travail.

18. EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ :

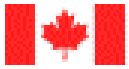
Il n'y a pas d'exigences de sécurité associées à cette exigence.

19. DROIT DES FOURNISSEURS DE PRÉSENTER UN ÉNONCÉ DES CAPACITÉS

Les fournisseurs qui se considèrent comme essentiellement qualifiés et qui sont disponibles pour répondre aux exigences précisées peuvent présenter un énoncé de capacités par écrit à l'agent de négociation des marchés dont le nom figure dans le présent préavis (voir ci-dessous), et ce, au plus tard à la date de clôture du présent préavis. L'énoncé de capacités doit montrer de façon claire de quelle manière le fournisseur répond aux exigences décrites dans le document.

20. DATE DE CLÔTURE POUR LA PRÉSENTATION D'UN ÉNONCÉ DE CAPACITÉS

La date et l'heure de clôture pour la réception des énoncés de compétences sont **le 08 décembrePAS 2021, à 14 :00h**



heure normale de l'est (HAE). Étant donné que le gouvernement a l'intention de conclure le contrat dans les meilleurs délais, les réponses reçues après la date de clôture ne seront pas examinées.

Les demandes de renseignements et les énoncés de capacités doivent être envoyés à l'adresse suivante :

Larry Hotte
Spécialiste en approvisionnement (conseiller)
Pêches et Océans Canada
Centre d'approvisionnement – Bureau d'Ottawa
200, rue Kent,
Ottawa (Ontario) K1A 0E6
Courriel : Laurent.Hotte@dfo-mpo.gc.ca

Veillez noter que le ministère des Pêches et des Océans du Canada n'accepte pas les soumissions sur papier. **Les envois par courrier électronique doivent être inférieurs à 10 Mo; si les fichiers sont plus grands, veuillez les répartir dans plusieurs courriers électroniques. . Les courriels avec des liens vers des documents de soumission ne seront pas acceptés.** Le Ministère n'est pas responsable des envois mal acheminés ou en retard. Toutes les soumissions doivent être présentées au plus tard à la date et à l'heure précisées ci-dessus.

Toutes les soumissions doivent mentionner le numéro de dossier suivant dans la ligne « Objet » du courriel :
30001442

Les énoncés de capacités reçus au plus tard à la date de clôture seront pris en considération dans le seul but de déterminer s'il y a lieu ou non de procéder à un processus d'achat concurrentiel. Le MPO se servira des renseignements fournis pour l'évaluation technique seulement. Ils ne seront pas considérés comme une proposition. Votre énoncé de capacités par écrit doit prouver clairement que vous êtes en mesure de remplir les conditions requises par le ministère des Pêches et des Océans du Canada (MPO). Les fournisseurs qui envoient un énoncé de capacités avant la date et l'heure de clôture seront informés par écrit de la décision du Ministère de poursuivre le processus d'approvisionnement susmentionné ou, sinon, de procéder à un processus intégral d'appel d'offres.

Si d'autres fournisseurs potentiels présentent un énoncé de capacités pendant la période d'affichage de quinze (15) jours civils et prouvent qu'ils répondent aux exigences établies dans le PAC, le gouvernement enclenchera le processus d'appel d'offres complet soit en ayant recours au service des appels d'offres électronique du gouvernement ou au moyen traditionnel, afin d'adjuger le marché.

Si aucun autre fournisseur ne présente, au plus tard à la date de clôture, un énoncé de compétences qui respecte les exigences décrites dans le PAC, le marché pourra être attribué au fournisseur présélectionné.